



RETURN BIDS TO:
 RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Agence Parcs Canada
Salle du Courrier
30 rue Victoria
Gatineau, Quebec, J8X 0B3

Amendment #5

INVITATION TO TENDER
 APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address
 Raison sociale et adresse du
 fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
Salle du Courrier
30 rue Victoria
Gatineau, Québec, J8X 0B3

Title-Sujet Remplacement du pont du ruisseau Deer Arm		Date 22 Mars, 2017
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-17-5064	Client Ref. No. - No. de réf du client.	
GETS Reference No. - No de reference de SEAG		
Solicitation Closes L'invitation prend fin - at - à 02:00 PM on - le 2017-03-29	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'Est (HAE)	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Patrick Sullivan at Patrick.Sullivan@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (819) 420-9557	Fax No. - No de FAX:	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein		
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur		
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Signature	Date	



AMENDEMENT #5

LE BUT DE CET AMENDEMENT EST DE CHANGEZ LA DATE DE CLÔTURE MODIFIER LES DOCUMENTS A SOUMISSIONS DÉCRITS ET POSTER DES QUESTION ET RÉPONSE

EFFACER :

L'invitation prend fin –

à 02:00 PM
le 2017-03-24

AJOUTER :

L'invitation prend fin –

à 02:00 PM
le 2017-03-29

1. Annexe 1 Formulaire de prix a été remplacé.

Dans: itt_deer_arm_brook_bridge_5p300-17-5064.pdf
Retirer: APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM
Remplacer par: APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM – REVISED 14/03/2017
Attached below.

Si vous avez déjà soumis votre soumission, nous vous invitons à nous faire parvenir vos révisions par télécopieur au 1-819-420-9626. Veuillez indiquer le numéro de l'appel d'offres sur toute correspondance.

2. Changement dans “pca_project_no._1117_-_deer_arm_brook_bridge_replacement_-_specifications.pdf”

Section, article: 01 29 10, 1.2 MEASUREMENT AND PAYMENT, ITEMS-LUMP SUM TABLE

Ajouter:

- 12. Miscellaneous Sitework
- .1 Unit of Measurement is Lump Sum



- .2 This item includes supply and placement of materials to complete miscellaneous sitework construction of the new timber deck, bridge and railings; and new gravel pathways as shown on Drawings No. L01 to L13. This item also includes excavation, wood, timber, formwork, concrete, granulars, water, compaction and fasteners.

Section, article: 01 29 10, 1.3 MEASUREMENT AND PAYMENT, ITEMS-UNIT PRICE TABLE

Ajouter:

38. Landscape Treatment 1

- .1 Unit of Measurement is Square Meter (m²)
- .2 This item includes placement of stockpiled organic material to depth indicated, supply and planting of trees, including planting soil, maintenance and guarantee. Hydro-seeding of Landscape Treatment 1 covered under Hydraulic Seeding.

39. Landscape Treatment 2

- .1 Unit of Measurement is Square Meter (m²)
- .2 This item includes placement of stockpiled organic material to depth indicated, supply and planting of trees, including planting soil, maintenance and guarantee. Hydro-seeding of Landscape Treatment 2 covered under Hydraulic Seeding.

40. Landscape Treatment 3

- .1 Unit of Measurement is Square Meter (m²)
- .2 This item includes placement of stockpiled organic material to depth indicated. Hydro-seeding of Landscape Treatment 3 covered under Hydraulic Seeding.

3. Spécifications révisées

Voir "Deer Arm Brook_Landscaping Specification - Issued For Addendum.pdf" pour l'ajout de la Section 32 37 00 MISCELLANEOUS SITEWORK

4. Dessins révisés

Dans: pca_project_no._1117_-_deer_arm_brook_bridge_replacement_-_drawings.pdf
Retirer: Drawing No. C03, C07, C08, C09, C11 and C12



Voir "pca_project_1117_-_deer_arm_brook_bridge_drawings_-_revised 20170314_addendum.pdf" pour l'ajout des dessins suivants:

C03 – Proposed Route 430 Sta. 0+240 to 0+480, Revision 1, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

C07 – Proposed Look-Off Parking Area and Trail Access Road, Revision 1, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

C08 – Signage and Pavement Marking Plan, Revision 1, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

C09 – Cross Section (Sheet 1 of 3), Revision 1, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

C12 – Miscellaneous Sections and Details, Revision 1, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

C13 – Clearing and Waste Material Removal Plan, Revision 1, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L01 – Existing Conditions and Removals Plan, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L02 – Landscape Grading Route 430, Sta. 0+000 to 0+240, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L03 – Landscape Grading Route 430, Sta. 0+240 to 0+480, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L04 – Landscape Grading Route 430, Sta. 0+480 to 0+720, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L05 – Landscape Grading Route 430, Sta. 0+720 to 0+960, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L06 – Cross Sections (Sheet 1 of 3), Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L07 – Cross Sections (Sheet 2 of 3), Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L08 – Cross Sections (Sheet 3 of 3), Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L09 – Landscape Finish Treatment Plan, Sta. 0+000 to 0+480, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L10 – Landscape Finish Treatment Plan, Sta. 0+480 to 0+960, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L11 – Landscape Finish Treatment Plan, Sta. 0+960 to 1+160, Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

L12 – Lookout Plan and Section (Sheet 1 of 2), Revision 0, Issued For Addendum, Mar 14, 2017

Par soumission de son offre, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et compris les exigences exprimées dans tous les addenda et a inclus tous les coûts de ces exigences dans son Montant total d'appel d'offres.

Question et Réponse

Question: «... après avoir lu les spécifications, il est dit que les matériaux inadéquat, tel que les matériaux dégagés et arrachés doivent être retirés du parc, au mieux de ma connaissance, Parsons Pond Head serait le seul endroit pour vider ces matériaux sans avoir à revenir à Southeast Hill. Je sais qu'il y a des carrières à Sally's cove, serait-il



possible de jeter ce matériel là-bas? ... "

Réponse: Les fosses à Sally's Cove ne sont pas la propriété de Parcs Canada.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE
DEMANDE RESTENT LES MÊMES**